



Agreement on the Conservation of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and contiguous Atlantic area,
concluded under the auspices of the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CMS)

Accord sur la Conservation des Cétacés de la Mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente, conclu
sous l'égide de la Convention sur la Conservation des Espèces Migratrices appartenant à la Faune Sauvage (CMS)



Seventh Meeting of the Parties to ACCOBAMS

Istanbul, Republic of Turkey, 5 - 8 November 2019

02/11/2019

Original: English / Français

ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc 03Rev4

LIST OF DOCUMENTS

LISTE DES DOCUMENTS

*Delegates are kindly invited to bring their own documents to the Meeting.
This document will be available only in electronic format during the Meeting.*

LIST OF DOCUMENTS / LISTE DES DOCUMENTS

Document	Item	Title	Titre
WORKING DOCUMENTS / DOCUMENTS DE TRAVAIL			
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc01Rev1	II.5	Provisional Agenda	Agenda Provisoire
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc02Rev5	II.5	Provisional Annotated Agenda	Agenda Provisoire Annoté
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc03Rev4	II.5	List of Documents	Liste des Documents
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc04Rev1	II.5	Provisional Timetable	Emploi du temps provisoire
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc05	II.2	Note on the granting the right to vote	Note sur l'octroi du droit de vote
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc06	II.2	Exceptional circumstances for granting the right to vote	Circonstances exceptionnelles pour obtenir le droit de vote
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc07Rev1	II.3	Provisional List of Observers	Liste provisoire des Observateurs
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc08	IV.1	Synthesis of implementation of ACCOBAMS by Parties	Synthèse sur la mise en œuvre de l'ACCOBAMS par les Parties
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc09Rev2	II.2 IV.2	Report of the Depositary and Status of Ratifications	Rapport du Dépositaire et Statut des Ratifications
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc10	IV.3	Report of the Bureau	Rapport du Bureau
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc11	IV.4	Report of the Secretariat	Rapport du Secrétariat
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc12	IV.5	Report of the Chair of the Scientific Committee and recommendations	Rapport du Président du Comité Scientifique et Recommandations
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc13	IV.4 IV.5 VII.3 VII.5	ACCOBAMS Working Groups	Groupes de travail de l'ACCOBAMS
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc14	IV.6	Report of the Black Sea Sub-Regional Coordination Unit including activities from Non-Parties	Rapport de l'Unité de Coordination Sous-Régionale pour la mer Noire incluant les activités des Pays non-Parties
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc15	IV.6	Report of the Mediterranean Sub-Regional Coordination Unit including activities from Non-Parties	Rapport de l'Unité de Coordination Sous-Régionale pour la Méditerranée incluant les activités des Pays non-Parties
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc16	IV.7	Report of the ACCOBAMS Follow-up Committee	Rapport du Comité de suivi des Obligations de l'ACCOBAMS

→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc17Rev1	IV.8	Synthesis of ACCOBAMS Partners reports	Synthèse des rapports des Partenaires de l'ACCOBAMS
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc18Rev1	IV.9	Report on incomes and expenditures relevant to the Trust Fund and external contributions for 2017-2019	Rapport sur les recettes et les dépenses relatives au Fond d'affectation spécial et aux contributions extérieures pour 2017-2019
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc19	IV.9	Report on incomes and expenditures relevant to the Supplementary Conservation Grants Fund for 2017-2019	Rapport sur les recettes et les dépenses relatives au Fond Additionnel de Conservation pour 2017-2019
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc20Rev1	IV.9	Reports of the Fund Management Controller	Rapports du censeur
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc21	VI.1	Explanatory note on Draft Resolution 7.2 "Structure and Personnel of the ACCOBAMS Permanent Secretariat"	Note explicative du projet de Résolution 7.2 « Structure et Personnel du Secrétariat Permanent de l'ACCOBAMS »
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc22	VI.1	Executive Secretary Position Profile and salary scale	Profil de poste du Secrétaire Exécutif et échelle de salaires
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc23	VI.1	ACCOBAMS Permanent Secretariat Positions profiles other than Executive Secretary and remuneration grids	Profils des postes du Secrétariat Permanent de l'ACCOBAMS autres que Secrétaire Exécutif et grilles de rémunération
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc24	VI.5	Explanatory note on the draft budget 2020-2022	Note explicative sur le projet de budget 2020- 2022
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc25	VI.6	List of experts appointed by CIESM and IUCN and representatives of the CMS, ECS and IWC for the Scientific Committee	Liste des experts nommés par la CIESM et l'UICN pour le Comité Scientifique et des représentants de la CMS, l'ECS et la CBI au Comité Scientifique
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc26	VI.6	Panels of the regional experts for the Scientific Committee	Panels d'experts régionaux pour le Comité Scientifique
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc27	VI.7	Panels of experts for the Follow-up Committee	Panels d'experts pour le Comité de Suivi des Obligations
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc28	VII.2	Assessment of the conservation status of cetaceans in the ACCOBAMS Area	Évaluation du statut de conservation des cétacés dans la région de l'ACCOBAMS
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc29	VII.3	Review of bycatch rates of cetaceans in the Mediterranean and the Black Sea	Revue des taux de captures accidentelles de cétacés en Méditerranée et en Mer Noire
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc30	VII.3	Mitigation measures for protected species	<i>La traduction française sera disponible après la MOP7</i>
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc31Rev1	VII.5	Methodological guide: guidance on underwater noise mitigation measures	Guide méthodologique : Orientations pour la mise en place de mesures d'atténuation de l'impact du bruit sous-marin
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc32	VII.5	Overview of the noise hot spots in the ACCOBAMS area (Not available. To be presented at SC13)	Vue d'ensemble des « hot-spots » de bruit dans la zone de l'ACCOBAMS (Non disponible. Sera présenté au CS13)
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc33	VII.6	Best Practices on cetacean post-mortem investigation and tissue sampling resulted from the harmonization process in ACCOBAMS and ASCOBANS	<i>La traduction française sera disponible après la MOP7</i>
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc34Rev1	VI.3	Explanatory note on Draft Resolution 7.4 "ACCOBAMS Strategy"	Note explicative du projet de Résolution 7.4 « Stratégie de l'ACCOBAMS »

ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc35	VII.9	Progress in revising Cetacean Critical Habitats	Avancées dans la révision des Habitats Critiques pour les Cétacés
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc36	IV.4	Joint cooperation strategy on spatial-based protection and management measures for marine biodiversity among the Secretariats of ACCOBAMS, GFCM, IUCN-Med and UNEP/MAP	Stratégie Conjointe de Coopération sur les Mesures Spatiales de Protection et de Gestion de la Biodiversité Marine entre les Secrétariats de l'ACCOBAMS, le CGPM, l'UICN-Med et le PNUE/PAM
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc37	VI.9	New request for ACCOBAMS Partnership	Nouvelle demande de Partenariat ACCOBAMS
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc38	IV.7	Response from Portugal regarding OceanCare submission to the ACCOBAMS Follow-Up Procedure	<i>La traduction française n'est pas disponible</i>
ACCOBAMS-MOP7/2019/Doc39	XI	<i>Report of the Seventh Meeting of the Parties to ACCOBAMS (to be issued after the Meeting)</i>	<i>Rapport de la Septième Réunion des Parties à l'ACCOBAMS (produit après la Réunion)</i>
DRAFT RESOLUTIONS / PROJETS DE RESOLUTIONS			
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.1	II.2	Granting the right to vote	Octroi du droit de vote
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.2	VI.1	Functional structure and Personnel of the ACCOBAMS Permanent Secretariat	Structure fonctionnelle et Personnel du Secrétariat Permanent de l'ACCOBAMS
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.3	VI.2	Recruitment procedure for the Executive Secretary	Procédure de recrutement du Secrétaire Exécutif
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.4	VI.3	ACCOBAMS Strategy	Stratégie de l'ACCOBAMS
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.5	VI.4	ACCOBAMS Funding Strategy	Stratégie de financement de l'ACCOBAMS
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.6Rev1	VI.5	Work Programme and Budget for the triennium 2020-2022	Programme de Travail et Budget pour le triennat 2020-2022
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.7Rev1	VI.6	Scientific Committee	Comité Scientifique
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.8	VI.8	Procedure for the ACCOBAMS call for proposals for projects to be funded under the Supplementary Conservation Grants Fund	Procédure de l'appel à propositions ACCOBAMS pour les projets financés par le Fonds Additionnel de Conservation
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.9	VI.9	ACCOBAMS Partners	Partenaires de l'ACCOBAMS
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.10	VII.1	Improving monitoring and assessment of cetacean population abundance and distribution in the ACCOBAMS area	Améliorer le suivi et l'évaluation de l'abondance et de la distribution des populations de cétacés dans la zone de l'ACCOBAMS
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.11	VII.3	Interactions between fisheries and cetaceans	Interactions entre les activités de pêche et les cétacés
ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.12	VII.4	Ship strikes	Collisions
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.13Rev1	VII.5	Anthropogenic noise	Bruit d'origine anthropique

→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.14Rev1	VII.6	Best practices in monitoring and management of cetacean stranding	Meilleures pratiques en matière de surveillance et de gestion d'échouages de cétacés
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.15	VII.7	Assessing marine litter impacts on cetaceans	Évaluation des impacts des déchets marins sur les cétacés
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.16	VII.8	Commercial Cetacean-Watching activities	Activités commerciales d'observation de cétacés
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.17	VII.10	Global post 2020 biodiversity framework: ACCOBAMS mobilization	Cadre mondial post-2020 pour la biodiversité : mobilisation de l'ACCOBAMS
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.18	VIII	Tribute to organisers	Hommage aux organisateurs
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Res7.19	X	Date, venue and funding of the Eighth session of the Meeting of the Parties	Date, lieu et financement de la Huitième session de la Réunion des Parties
INFORMATION DOCUMENTS / DOCUMENTS D'INFORMATION				
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf01		Provisional list of participants	Liste provisoire des participants
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf02	IV.1	List of National Focal Points	Liste des Points Focaux Nationaux
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf03Rev1	IV.1	National Reports of ACCOBAMS Parties	Rapports Nationaux des Parties à l'ACCOBAMS
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf04	IV.4 IV.9	Summaries of the projects selected under the 2018 ACCOBAMS call for proposals	Résumés des projets sélectionnés lors de l'appel à propositions ACCOBAMS en 2018
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf05	IV.4 IV.9	The Tunisian Dolphin Project: population size and habitat use for bottlenose and common dolphins	
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf06	IV.4 IV.9	Identification and initial assessment of cetacean groupings in coastal waters of the north-western Black Sea, Ukrainian sector	
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf07	IV.4 IV.9	Increase the regional capacity for developing cetacean distribution and abundance studies	
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf08	IV.4 IV.9		Renforcement du réseau d'échouage des cétacés des côtes marocaines, formation à leur gestion et création d'une banque de tissus
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf09	IV.4	Taking of cetaceans, dolphinaria and quasi-dolphinaria: a legal analysis relating to ACCOBAMS Parties	
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf10	IV.4	Report of the 5-days training session on photo id and databases for experts of the ACCOBAMS Area	
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf11	IV.4 VII.1	ASI progress report	
	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf12	IV.4 VII.1	Preparatory study for an information management system for cetacean survey data in the ACCOBAMS Agreement area	

ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf13	IV.4 VII.1	ACCOBAMS Survey Initiative Data Policy	Politique d'Utilisation des données de l'ASI
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf14	IV.4 VII.2	Progress report regarding the implementation of a National Action Plan in Algeria	Rapport d'avancement sur la mise en œuvre d'un Plan d'Action National en Algérie
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf15	IV.4	Final Report of the ACCOBAMS/GFCM Project on mitigating the negative interactions between endangered marine species and fishing activities	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf16	IV.4 VII.3	Good practice guides for the handling of animals caught incidentally in Mediterranean fisheries	Guides de bonnes pratiques pour la manipulation des animaux capturés de manière accidentelle au cours d'activités de pêche en Méditerranée
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf17	IV.4	Reports of the pilot actions supported within the framework of the ACCOBAMS/GFCM project on interactions with fisheries	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf18	IV.4 VII.3	GFCM manual "Monitoring the incidental catch of vulnerable species in the Mediterranean and the Black Sea: methodology for data collection"	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf19	IV.4	Progress report of the project "Understanding Mediterranean multi-taxa bycatch of vulnerable species and testing mitigation – a collaborative approach"	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf20	IV.4	Progress report of the project "Towards solutions to interactions between fisheries and cetaceans in Moroccan and Tunisian waters"	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf21	IV.4 VII.5	Report workshop "Best Practice Workshop: fostering inter-regional cooperation in underwater noise monitoring and impact assessment in waters around Europe, within the context of the European marine strategy framework directive" (ECS 2017)	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf22	IV.4 VII.5	Progress report on the implementation of the ACCOBAMS certification for Highly Qualified MMOs/PAM operators	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf23	IV.4 VII.5	Report of the first training to become an "ACCOBAMS Highly Qualified MMOs/PAM operators"	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf24	IV.4 VII.5	Activities report regarding Quietmed project	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf25	IV.4 VII.5	Progress report regarding Quietmed 2 project	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf26	IV.4 VII.5	Provisional report of the ACCOBAMS workshop on sonars and cetaceans' interactions	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf27	IV.4 VII.7	Pilot Actions on marine litter monitoring in Adriatic	

ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf28	IV.4 VII.6	Report of the Joint ACCOBAMS and ASCOBANS Workshop on harmonisation of the best practices for necropsy of cetaceans and for the development of diagnostic frameworks	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf29	IV.4 VII.6 VII.7	Report of the joint ACCOBAMS/ASCOBANS/ECS/SPA-RAC Workshop on Marine Debris and Cetacean Stranding (ECS 2018)	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf30	IV.4 VII.9	Report workshop "Inputs to the ACCOBAMS ongoing effort to map human threats on cetaceans in the Mediterranean and Black Seas" (ECS 2017)	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf31	IV.4 VII.9	Towards understanding the overlap of selected threats and Important Marine Mammal Areas (IMMAs) across the Mediterranean Sea (ECS 2018)	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf32	IV.4 VII.9	Report of the Fifth International Conference on Marine Mammal Protected Areas (<i>if available before MOP7</i>)	
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf33	IV.5 VII.1	ACCOBAMS Survey Initiative - Technical reports of the Mediterranean and Black Sea surveys	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf34	IV.5 VII.4	Report IWC/IUCN/ACCOBAMS Workshop on ship strikes and recommendations	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf35	IV.8 VI.9	List of ACCOBAMS Partners	
→ ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf36Rev1	IV.8 VI.9	ACCOBAMS Partners reports	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf37	VI.1	Report of the functional evaluation of the ACCOBAMS Permanent Secretariat	Rapport de l'évaluation fonctionnelle du Secrétariat Permanent de l'ACCOBAMS
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf38	VI.3	Report on the evaluation of the effectiveness of the ACCOBAMS Strategy 2014-2025	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf39	VII.2	Progress report regarding species Conservation Management Plans (CMP) in ACCOBAMS	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf40	VII.2	Re-assessment of the IUCN Status of killer whales in the Strait of Gibraltar	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf41	IV.4	Report of the Fourth Conference on Cetacean Conservation in South Mediterranean Countries	Rapport de la Quatrième Conférence sur la Conservation des Cétacés dans les Pays du Sud de la Méditerranée
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf42	IV.4 VII.5	Technical guide on the ACCOBAMS regional register for impulsive noise	Guide technique sur le registre régional de l'ACCOBAMS sur le bruit impulsif
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf43	IV.4 VII.6	Identification of entities involved in cetacean strandings networks and building a searchable metadata bank on cetacean strandings in ACCOBAMS Area	
ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf44	IV.4 VII.6	Searchable metadata on cetaceans' tissue banks in ACCOBAMS Area	

→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf45	IV.4	Guidance document on the roles and responsibilities of ACCOBAMS' National Focal Points	Guide relatif aux rôles et responsabilités des Points Focaux Nationaux de l'ACCOBAMS
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf46	IV.4 VII.5	Report of the Joint CMS/ACCOBAMS/ASCOBANS Noise Working Group (Joint NWG) presented to the 23 rd ASCOBANS Advisory Committee Meeting	
→	ACCOBAMS-MOP7/2019/Inf47	IV.4	Report from the Joint ACCOBAMS/ASCOBANS Working Group on the Marine Strategy Framework Directive (MSFD) to the 7 th Meeting of the Parties to ACCOBAMS	

REFERENCE DOCUMENTS / DOCUMENTS DE REFERENCE

REFERENCE DOCUMENTS / DOCUMENTS DE REFERENCE				
			Text of the ACCOBAMS Agreement	Texte de l'Accord
	ACCOBAMS-MOP5/2013/Doc31Annex XII		Rules of Procedure for the Meeting of the Parties to ACCOBAMS	Règlement Intérieur de la Réunion des Parties à l'ACCOBAMS
	ACCOBAMS-MOP6/2016/Doc37		Report of the Sixth Meeting of Parties to ACCOBAMS	Rapport de la Sixième Réunion des Parties à l'ACCOBAMS
	ACCOBAMS-BU11/2017/Doc15		Report of the Eleventh Meeting of the ACCOBAMS Bureau	
	ACCOBAMS-BU12/2018/Doc15		Report of the Twelfth Meeting of the ACCOBAMS Bureau	
	ACCOBAMS-BU_EXT4/2019/Doc11		Report of the Fourth Meeting of the ACCOBAMS Extended Bureau	
	ACCOBAMS-SC11/2017/Doc25		Report of the Eleventh Meeting of the ACCOBAMS Scientific Committee	
	ACCOBAMS-SC12/2018/Doc35		Report of the Twelfth Meeting of the ACCOBAMS Scientific Committee	
	ACCOBAMS-RW04/2018/Doc07		Report of the Fourth Session of the ACCOBAMS Regional Workshops	
	ACCOBAMS-FC2/2018/Doc 14		Report of the Second Meeting of the ACCOBAMS Follow up Committee	